

# Sendvičovač s výmennými doskami

Návod na použitie

SK



**SENCOR**<sup>®</sup>

SSM 9940SS

**Preklad pôvodného návodu**

SK-1

**OBSAH**

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	3
POPIS SENDVIČOVAČA .....	7
PRED PRVÝM POUŽITÍM .....	7
VÝMENA PEČIACICH DOSIEK.....	7
POUŽITIE SENDVIČOVAČA.....	7
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	8
SKLADOVANIE.....	8
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	8
TIPY PRE PRÍPRAVU CHUTNÝCH SENDVIČOV .....	9
RECEPTY - SENDVIČE .....	9
RECEPTY - VAFLE .....	9
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM.....	10
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ .....	10

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.



#### Upozornenie: Horúci povrch

- Teplota prístupných povrchov môže byť vyššia, ak je spotrebič v činnosti. Takéto povrhy sa môžu stať počas používania horúcimi. Nedotýkajte sa ohriateho povrchu. Mohlo by dôjsť k popáleniu pokožky. Na otvorenie a zatvorenie spotrebiča používajte rukoväti.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že

sa zhoduje nominálne napätie uvedené na štítku spotrebiča s elektrickým napäťom zásuvky.

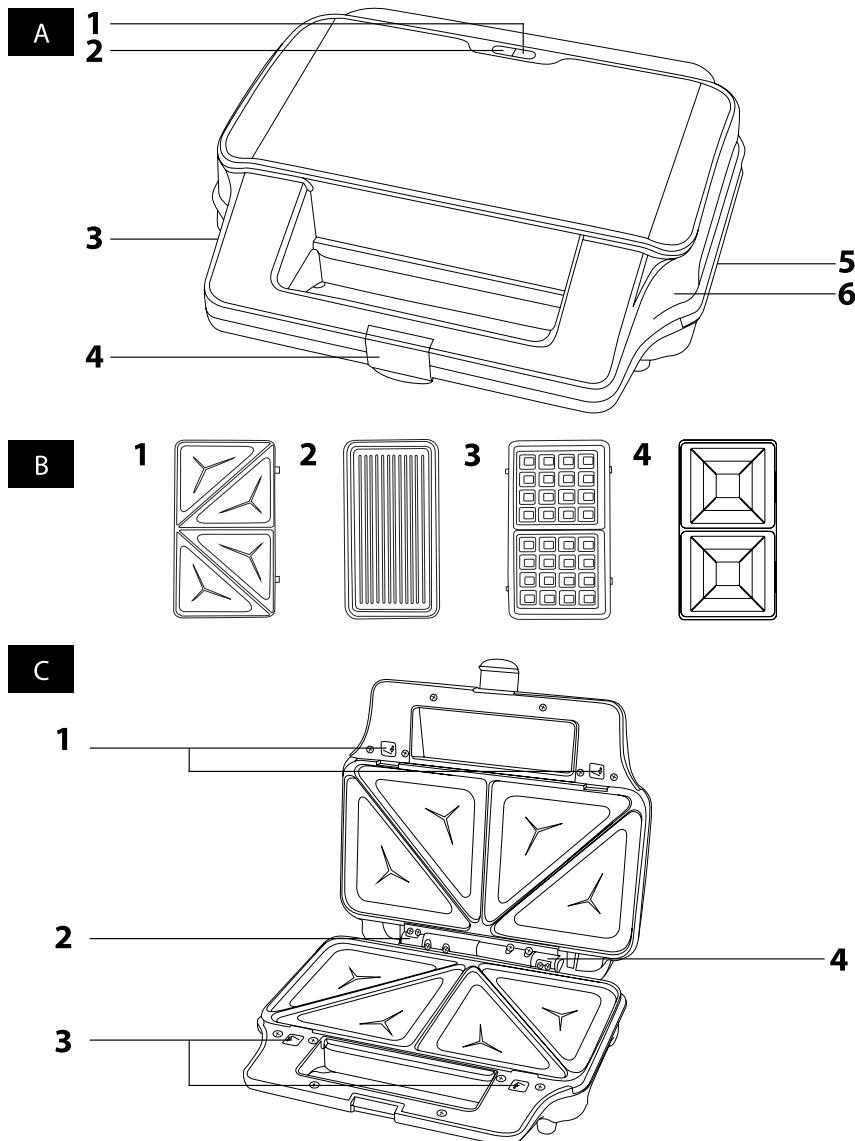
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na komerčné účely.
- Nepoužívajte spotrebič v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nekladťte na elektrický alebo plynový varič alebo iné zdroje tepla alebo do ich blízkosti.
- Spotrebiče neumiestňujte na okraj pracovnej plochy alebo na nestabilné povrhy. Spotrebič musí byť vždy umiestnený na rovnom, suchom a stabilnom povrchu.
- Tento spotrebič sa dodáva s tromi párami výmenných dosiek na pečenie. Súčasne používajte iba rovnaký páár dosiek na pečenie. Pred uvedením spotrebiča do prevádzky sa uistite, že sú dosky na pečenie v spotrebiči riadne vložené.
- Po pripojení spotrebiča k sietovej zásuvke dochádza k zahrievaniu opekačích plôch a vonkajšieho plášťa spotrebiča. Nedotýkajte sa ohriateho povrchu. Na priklopenie a odklopenie hornej dosky na pečenie použite tepelne izolovanú rukoväť a na vybratie hotového pokrmu použite drevenú alebo žiaruvzdornú plastovú obracačku.
- Pri prevádzke nechajte okolo spotrebiča dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu. Na zahriaty povrch spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.
- Počas tepelnej úpravy potravín môže dôjsť k ich vznieteniu, a preto sendvičovač pravidelne kontrolujte. Ak spozorujete dym, odpojte zástrčku od sietovej zásuvky a oheň uhaste.
- Spotrebič vždy odpojte od sietovej zásuvky, ak ho nechávate

bez dozoru alebo ak ho nebudete používať, pred výmenou dosiek na pečenie a pred čistením.

- Pred výmenou dosiek na pečenie, premiestnením, čistením a uskladnením nechajte spotrebič vychladnúť.
- Po každom použití vyčistite dosky na pečenie, pozrite kapitolu Čistenie a údržba.
- Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neumývajte spotrebič pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Dbajte na to, aby sa sieťový kábel nedostal do kontaktu s vodou alebo vlhkostou alebo so zahriatym povrhom.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ľahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kabla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ľahom za vidlicu sieťového kabla.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.

# Sendvičovač s výmennými doskami

SSM 9940SS



# Sendvičovač s výmennými doskami

## SSM 9940SS

SK

### POPIS SENDVIČOVAČA

- A1** Zelená kontrolka  
Signalizuje zahrievanie pečiacich dosiek  
**A2** červená kontrolka  
Signalizuje pripojenie k zásuvke el. napäťia  
**A3** Tepelne izolované rukoväti

- A4** Zámok  
Pre jednoduché zaistenie a odistenie rukoväti  
**A5** Držiak pre navinutie sieťového kábla (v spodnej časti spotrebiča)  
**A6** Pečacie dosky ošetrené špeciálnou nepríľňavou povrchovou úpravou

- B1** Výmenné dosky na zapekanie sendvičov  
**B2** Výmenné dosky na zapekanie panini

- B3** Výmenné dosky na pečenie vaflí  
**B4** Výmenné dosky na zapekanie sendvičov

- C1** Posuvné zámky na zaistenie hornej dosky  
**C2** Ľavý záves

- C3** Posuvné zámky na zaistenie spodnej dosky  
**C4** Pravý záves

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

- 1) Sendvičovač vyberte z obalového materiálu.
- 2) Pečiace plochy výmenných dosiek **B1, B2, B3, B4** utrite mierne navlhčenou handričkou alebo hubkou a potom ich vytrrite dosucha kuchynským papierom alebo suchou handričkou.
- 3) Pred prvým použitím doporučame sendvičovač spustiť aspoň na 5-7 minút naprázdno s každým párom pečiacich dosiek, aby sa dosky zbabili prípadného zápacu.



#### Poznámka:

Pri prvom uvedení sendvičovača do prevádzky sa môže objaviť slabý dym. Tento jav je spôsobený zahriatím vnútorných komponentov a za okamih zmizne.

### VÝMENA PEČIACICH DOSIEK

- 1) Pred výmenou pečiacich dosiek odpojte sendvičovač od zásuvky el. napäťia a nechajte ho vychladnúť.
- 2) **VYBRATIE PEČIACICH DOSIEK:**  
Posunutím zámkov **C3** smerom k rukoväti **A3** uvoľnite spodnú pečiacu dosku a potom ju vyberte. Rovnakým spôsobom uvoľnite a vyberte hornú dosku.
- 3) **VLOŽENIE PEČIACICH DOSIEK:**  
Okraj spodnej pečiacej dosky zasuňte pod ľavý aj pravý záves **C2** a **C4**. Dosku priklopote a pritlačte smerom k pláštu sendvičovača, až sa ozve počutelné klapnutie. Teraz je doska zaistená zámkami **C3** v správnej polohe. Rovnakým spôsobom pripevnite hornú dosku. Vždy používajte dosky rovnakého typu.

### POUŽITIE SENDVIČOVAČA

- 1) Podľa druhu potravín, ktoré chcete tepelne spracovať, vyberte typ výmenných dosiek a vložte ich do sendvičovača, pozri kapitolu Výmena pečiacich dosiek. Dosky patríte trochou masla alebo jedlého oleja.
- 2) Sendvičovač pripojte k zásuvke el. napäťia. Obe kontroly na hornom paneli sa rozsvietia. Červená kontrolka **A2** signalizuje pripojenie k zdroju el. energie. Zelená kontrolka **A1** signalizuje zahrievanie pečiacich dosiek.
- 3) Sendvičovač zatvorte, aby sa pečiace dosky rýchlejšie zahriali.
- 4) Než sa dosky zahrejú, pripravte si potraviny, ktoré chcete tepelne spracovať.
- 5) Hned'ako sa pečiace dosky zahrejú na prevádzkovú teplotu, zelená kontrolka **A1** zhasne.



#### Poznámka:

Kontrolka zahrievania pečiacich dosiek sa striedavo rozsvecuje a zhasína. Tým je signalizované udržovanie prevádzkovej teploty pečiacich dosiek.

Otvorte sendvičovač a na spodnú pečiacu dosku položte pripravené potraviny. Pomocou rukoväti **A3** priklopote a pritlačte hornú pečiacu dosku k spodnej doske. Rukoväti **A3** zaistite zámkom **A4**.

**Poznámka:**

Ak ste vložili do sendvičovača príliš veľké množstvo alebo kúsky potravín, sendvičovač nebude možné zatvoriť. V takom prípade bude potrebné časť potravín odobrať alebo potraviny nakrájať na menšie kúsky. Nepokušajte sa sendvičovač zatvoriť násilím, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.

- 6) Asi po 2 až 3 minútach odistite zámok **A4**, odklopote hornú dosku a hotový pokrm bud' vyberte, alebo v prípade potreby čas pečenia predlžte. Na vybratie pokrmu použite drevenú alebo žiaruvzdornú plastovú obracačku. Nepoužívajte nož alebo vidličku ani iné kovové predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu nepríľnavého povrchu.
- 7) Pred vložením ďalších potravín sendvičovač zatvorite a výčkajte, až zelená kontrolka **A1** zhasne.
- 8) Po ukončení používania odpojte sendvičovač od zásuvky el. napäťia.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Pred čistením odpojte sendvičovač od zásuvky el. napäťia a nechajte ho vychladnúť.
- Nepríľnavý povrch pečiacich dosiek vyčistite po každom použití. Zabránite tým vrstveniu pri pečených zvyškov potravín. Na čistenie použite mierne navlhčenú, mäkkú textíliu. Ak na doskách zostali pripiečené zvyšky potravín, pokvapkajte ich roztokom vody a neutrálneho kuchynského saponátu. Po aplikácii saponátu utrite dosky čistou, navlhčenou textíliou.

**Tip:**

Pečiace dosky sa vám budú lepšie čistiť, ak budú vlažné.

- Vonkajší plášť sendvičovača utrite mierne navlhčenou, mäkkou textíliou a potom vytrite dosucha.
- Sendvičovač neoplavujte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlá.

**SKLADOVANIE**

- Ak sú pečiace dosky vychladnuté, priklopote hornú dosku a zámkom zaistite rukoväti. Sietový kábel oviňte okolo držiaka v spodnej časti sendvičovača.
- Sendvičovač uložte na suché, čisté miesto mimo dosahu detí.

**Tip:**

Uložením sendvičovača do zvislej polohy šetríte miesto vo vašej kuchyni.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Menovitý rozsah napäťia .....	220-240 V~
Menovitý kmítocet .....	50/60 Hz
Menovitý príkon .....	900 W

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

# Sendvičovač s výmennými doskami

SSM 9940SS

SK

## TIPY PRE PRÍPRAVU CHUTNÝCH SENDVIČOV

- Na jeden sendvič potrebujete dva plátky toastového chleba a náplň. Náplň vkladajte presne medzi plátky toastového chleba.
- Ako základ náplne sendvičov môžete použiť mäso, ryby, syry, údeniny, plátky varených vajec alebo ovocie a zeleninu, ako napríklad banány, jablká, ananás, paradajky, uhorky, cibuľu alebo huby. Nepoužívajte príliš veľké množstvo náplne, aby nevytekala na pečiace plochy.
- Náplň môžete dochutiať korením, bylinkami, horčicou alebo paradajkovým pretlakom.
- Aby sendviče získali zlatistú farbu, pred zapekaním zláhka potrite toastový chlieb maslom.



### Poznámka:

Čas zapekania sendvičov závisí od druhu chleba, náplne a vašej chuti.

## RECEPTY - SENDVIČE

### Sendvič so šunkou, syrom a ananásom (2 ks)

4 plátky toastového chleba

2 plátky syra

4 plátky šunky

2 plátky ananásu

Nechajte predhriať pečiace dosky. Medzi dva plátky toastového chleba vložte plátkov syra, plátkov ananásu a dva plátky šunky. Rovnakým spôsobom pripravte druhý sendvič. Zapečenie trvá zhruba 2 až 3 minúty.

### Sendvič s paradajkami a syrom (2 ks)

4 plátky toastového chleba

1 stredná paradajka nakrájaná na plátky

2 lyžice strúhaného syra

mletá sladká paprika na dochutenie

Nechajte predhriať pečiace dosky. Medzi dva plátky toastového chleba vložte niekolko plátkov paradajky a posypeť ich strúhaným syrom. Náplň dochutte mletou paprikou a rovnakým spôsobom pripravte druhý sendvič. Zapečenie trvá zhruba 2 až 3 minúty.

### Sendvič s čokoládovým krémom a banánmi (2 ks)

4 plátky toastového chleba

1/2 banána nakrájaného na tenké plátky

čokoládový krém (arašídová nugeta)

Nechajte predhriať pečiace dosky. Dva plátky toastového chleba zláhka patrite čokoládovým krémom, pokladte niekolkými tenkými plátkami banánu a priklope k sebe. Rovnakým spôsobom pripravte druhý sendvič. Zapečenie trvá zhruba 2 až 3 minúty.

## RECEPTY - VAFLE

### Vafle

125 g zmáknutého masla

90 g cukru

1 balenie vanilkového cukru

3 vajce

250 g hladkej múky

1/2 prášku do pečiva

štípka soli

0,5 l mlieka

1 lyžica rumu

Maslo s cukrom vymiešajte dohladka. Postupne vmiešajte vajce, múku zmiešanú so štipkou soli a práškom do pečiva, mlieko a rum. Pečiace dosky patrite trochou oleja a nechajte predhriáť. Vzniknuté cesto nalievajte po častiach do spodnej pečiacej dosky. Cesto pečte zhruba 3-5 minút alebo dozlatista. Upečené vafle patrite džemom, ozdobte podľa chuti šlaháčkou a posypte kakaom alebo čokoládovými vločkami.

Dobrú chut!

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

 Tento symbol na produktoch alebo v sprivedných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhať prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalej podrobnejši si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej úni. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.